

WWW.TURISMO.COMUNE.MILANO.IT

100MILANO, LA CITTÀ SI RACCONTA



100entoMILANO



EVENTI

UN PERCORSO ATTRAVERSO
LA MILANO DEL GUSTO

I Milanesi che mangiano

MERCOLEDÌ 10
MOSTRA FOTOGRAFICA
Acquario Civico, porticato esterno

Antiche riproduzioni fotografiche su concessione Archivio Civico Castello Sforzesco.
Biblioteca Bertarelli.

Carlo Porta e il Risotto Giallo

SABATO 13
Scior Carlo, poeta Ambrosian. Sala del Grechetto - Biblioteca di Palazzo
Sormani. Ingresso da Via Francesco Sforza. Ore 10.30

Conferenza con Giovanna Ferrante.

MILANO FOOD WEEK - GIUGNO 2009

In collaborazione con:



CoffeeMI

DA MARTEDÌ 9 A VENERDÌ 12 | dalle 9.00 alle 18.30
Urban Center, Galleria Vittorio Emanuele 11/12

Uno spazio dedicato al caffè, uno dei riti italiani, un break quotidiano in galleria Vittorio Emanuele, il salotto dei milanesi, ospitati all'interno dell'Urban Center che diventerà anche un information point di tutti gli eventi della manifestazione.

ILuoghi dellaMFW

DA MARTEDÌ 9 A DOMENICA 14
A Milano in collaborazione con gli esercizi di Epam, Assopanificatori
e gli esercizi convenzionati AIC – Associazione Italiana Celiachia

Un percorso cittadino fra attività commerciali, enoteche, panifici, gelaterie, ristoranti e locali che in quella settimana daranno vita a menu speciali, promozioni, tasting di nuovi gusti, nuovi sapori e nuovi cocktail.

PanMI

MERCOLEDÌ 10 | dalle 18.00 alle 23.00
DA GIOVEDÌ 11 A SABATO 13 | dalle 11.00 alle 23.00
Casello Porta Venezia | Organizzato dall'Associazione dei
Panificatori della Provincia di Milano

Un evento in cui attraverso un laboratorio di panificazione live i maestri panificatori mostreranno al pubblico le varie fasi della produzione. I prodotti che usciranno dal forno del laboratorio saranno offerti gratuitamente al pubblico presente. Scuola di panificazione aperta al pubblico, contest di pizzeria e briocheria in cui si "sfideranno" maestri panificatori e pasticceri.

EatMI

GIOVEDÌ 11 | dalle 20.30 alle 23.00 **SABATO 13** | dalle 11.00 alle 23.00
VENERDÌ 12 | dalle 18.00 alle 23.00 **DOMENICA 14** | dalle 11.00 alle 19.00
Chioistro dei Pesci c/o Umanitaria – Via San Barnaba, 48

Uno spazio di degustazione interamente dedicato al food. Una ventina di aziende di eccellenza provenienti da tutta Italia presenteranno, faranno assaggiare e venderanno al pubblico milanese i loro 60 migliori prodotti nella magnifica cornice del Chioistro dei Pesci, spazio Umanitaria.

TasteMI

GIOVEDÌ 11 | dalle 20.30 alle 23.00 **SABATO 13** | dalle 11.00 alle 23.00
VENERDÌ 12 | dalle 18.00 alle 23.00 **DOMENICA 14** | dalle 11.00 alle 19.00
Chioistro dei Glicini c/o Umanitaria – Via San Barnaba, 48

Un chioistro ed un giardino interamente dedicati al vino. Una selezione di Aziende e Consorzi che presenteranno e faranno assaggiare il meglio delle loro produzioni. Incontri e momenti di approfondimento si alterneranno a degustazioni guidate. Per vivere in maniera diversa il rito dell'aperitivo. *Direttore Scientifico dell'evento:* Carlo Alberto Panont, direttore generale di AsCoViLo - Associazione Consorzi Vinicoli Lombardi.

FeedMI

GIOVEDÌ 11 | dalle 20.30 alle 23.00 **SABATO 13** | dalle 11.00 alle 23.00
VENERDÌ 12 | dalle 18.00 alle 23.00 **DOMENICA 14** | dalle 11.00 alle 19.00
Chioistri dell'Umanitaria – Via San Barnaba, 48

Un percorso dove il cibo diventa nutrimento per la mente: mostre, dibattiti e approfondimenti. Fotografia, Cinema e Arte.

BeerMI

GIOVEDÌ 11 | dalle 20.30 alle 23.00 **SABATO 13** | dalle 11.00 alle 23.00
VENERDÌ 12 | dalle 18.00 alle 23.00 **DOMENICA 14** | dalle 11.00 alle 19.00
Chioistro della Memoria c/o Umanitaria – Via San Barnaba, 48

Un evento nato per dare spazio ai piccoli birrafici artigiani ed alle eccellenze del settore. Momenti di degustazione sia di birre in bottiglia che alla spina.

SaporBIO

VENERDÌ 12 | dalle 15.00 alle 22.00

SABATO 13 E DOMENICA 14 | dalle 10.00 alle 22.00

Parco Sempione c/o PinC Parco in Comune | Organizzato dalla
FIVE BIO con il testimonial MARCO COLUMBRO

Un evento che racchiude ed armonizza il mondo bio-ecologico in un percorso divulgativo e culturale con lo scopo di dare una notevole visibilità alla produzione biologica ed ai sistemi eco-sostenibili. SaporBio, il cui testimonial è Marco Columbro, è un evento unico nato per coinvolgere i cittadini nella divulgazione del messaggio del mangiare e vivere sano, nel rispetto dell'ambiente.

I LoveCooking

SABATO 13 | dalle 11.00 alle 23.00

DOMENICA 14 | dalle 11.00 alle 18.00

Spazio Auditorium c/o Umanitaria – Via San Barnaba, 48

Tre giorni di corsi di cucina, per quelli che amano esprimere la propria arte ai fornelli usando prodotti dell'eccellenza italiana. Per chi adora stare intorno ad un tavolo con gli amici e vuole sorprenderli con ricette semplici ma di sicuro successo. Direttore Creativo: Simone Rugliati, giovane e poliedrico chefstar televisivo.

inSalone

GIOVEDÌ 11 | dalle 20.30 alle 23.00

VENERDÌ 12 | dalle 18.00 alle 23.00

SABATO 13 | dalle 11.00 alle 23.00

DOMENICA 14 | dalle 11.00 alle 19.00

Salone degli Affreschi c/o Umanitaria – Via San Barnaba, 48

Un susseguirsi di momenti culturali, convegni, workshop e presentazioni all'interno del suggestivo Salone degli Affreschi. Un contenitore aperto ad eventi con un forte legame con il tema della manifestazione e con il tema dell'Expo. Inoltre sarà dato spazio alle associazioni di degustatori e di categoria per eventi e spettacoli, dedicati al pubblico ed ai loro associati.

DA VENERDÌ 5 A DOMENICA 14 GIUGNO MENU MILANESI A PREZZO FISSO

In collaborazione con:



EPAM

Associazione Provinciale Milanese
Pubblici Esercizi

Trattoria Ai 2 Orsi - Titolare: Sig. Maurizio Orsi - Via Fidenza, 1 - 20138 Milano - Tel. 02/510191 - Fax 02/510838
E-mail: trattoria2orsi@libero.it - Prezzo menu: €. 30,00 - Chiusura: Lunedì - Parcheggio: SI

Replay - Titolare: Sig.ra Assunta Paletta - Piazzetta Pattari, 2 - 20122 Milano - Tel. 02/86463125 - Fax 02/76319174
E-mail: info@ristorantereplay.it - Prezzo menu: €. 30,00 - Chiusura: Sempre aperto - Parcheggio: NO

Ristorante Papà Francesco - Titolare: Sig. Paolo Bonomo - Via Marino, 7 - 20121 Milano - Tel. 02/862177
Fax 02/45409112 - E-mail: info@papafrancesco.com - Prezzo menu: €. 40,00 - Chiusura: Lunedì - Parcheggio: NO

Trattoria Casa Fontana 23 Risotti - Titolare: Sig. Roberto Fontana - Piazza Carbonari, 5 - 20139 Milano
Tel. 02/6704710 - E-mail: trattoria@23risotti.it - Prezzo menu: €. 25,00 - Chiusura: Lun. /Sab. Mezz. - Parcheggio: SI

Osteria Del Comune Antico - Titolare: Sig. Marco Grison - Via Comune Antico, 62 - 20125 Milano - Tel. 02/6425323
E-mail: info@osteriadelcomuneantico.com - Prezzo menu: €. 35,00 - Chiusura: Dom. sera e Lun. sera - Parcheggio: SI

Ristorante Aragosta D'Oro - Titolare: Sig. Filomeno Marinelli - Via Don G. Verità, 19 - 20158 Milano
Tel. / Fax 02/39311023 - E-mail: aragostadoro@alice.it - Prezzo menu: €. 40,00 - Chiusura: Lunedì - Parcheggio: NO

Caffè Panzera dal 1931 - Titolare: Sig. Giancarlo Panzera - Piazza Duca D'Aosta, 10 - 20124 Milano - Tel. 02/6692647
E-mail: info@caffepanzera.it - Prezzo menu: €. 39,00 - Chiusura: Sempre aperto - Parcheggio: NO

Il Salotto - Titolare: Sig. Mario Alloni - Galleria Vittorio Emanuele II, 80 - 20121 Milano - Tel. 02/86461354
Fax 02/8051022 - E-mail: af.srl@inwind.it - Prezzo menu: €. 35,00 - Chiusura: Sempre aperto - Parcheggio: NO

Trattoria Torre di Pisa - Titolare: Sig.ra Silvia Cortesi - Via Fiori Chiari, 21 - 20121 Milano - Tel. 02/874877
Fax 02/876322 - E-mail: info@trattoriatorredipisa.it - Prezzo menu: €. 45,00 - Chiusura: Sab. Mezz. - Parcheggio: NO

Ristorante Fortunio - Titolare: Sig. Dario Rabetti - Via del Carmine, 3 - 20121 Milano - Tel. / Fax 02/72003185
Prezzo menu: €. 30,00 - Chiusura: Sab. Mezz. e Domenica - Parcheggio: NO

Antica Osteria il Giardinetto - Titolare: Sig. Antonino Roffi - Via Tortona, 19 - 20144 Milano - Tel. 02/8393807
Fax 02/58101720 - E-mail: info@osteriailgiardinetto.it - Prezzo menu: €. 35,00 - Chiusura: Dom. - Parcheggio: NO

I Matteoni - Titolare: Fam. Matteoni - Piazza 5 Giornate, 6 - 20129 Milano - Tel. 02/5463520
E-mail: ristoranteimatteoni@libero.it - Prezzo menu: €. 38,00 - Chiusura: Domenica - Parcheggio: SI

Ristorante Il Sambuco - Titolare: Sig. Francesco Arata - Via Messina, 10 - 20154 Milano - Tel. 02/33610333
Fax 02/33611850 - E-mail: info@ilsambuco.it - Prezzo menu: €. 60,00 - Chiusura: Sab. Mezz. e Dom. - Parcheggio: SI

Trattoria Da Tomaso - Titolare: Sig. Gian Paolo Raffaldi - Via G. De Castillia, 20 - 20124 Milano - Tel. / Fax 02/6688023
E-mail: info@trattoriadatomaso.it - Prezzo menu: €. 20,00 / 35,00 - Chiusura: Domenica - Parcheggio: NO

Il Rifugio del Ghiottone - Titolare: Sig. Nicola Cocozza - Viale Monte Grappa, 2 - 20124 Milano - Tel. / Fax 02/6592445
E-mail: info@ilrifugiodelghiottono.it - Prezzo menu: €. 20,00 - Chiusura: Domenica - Parcheggio: SI

Ristorante Manna - **Titolare:** Sig. Matteo Fronduti - Ple Governo Provvisorio, 6 - 20127 Milano - Tel. 02/26809153
E-mail: matteo.fronduti@fastwebnet.it - **Prezzo menu:** €. 35,00 - **Chiusura:** Domenica - **Parcheggio:** NO

Da Ilia - **Titolare:** Sig.ra Maria Rosellini - Via Lecco, 1/A - 20124 Milano - Tel. 02/29521895 - Fax 02/29409165
E-mail: mail@ristorante-ilia.it - **Prezzo menu:** €. 35,00 - **Chiusura:** Venerdì e Sab. Mezz. - **Parcheggio:** NO

La Rosa Nera - **Titolare:** Sig. Massimo Bellandi - Via Solferino, 12 - 20121 Milano
Tel. / Fax 02/6598972 - **Prezzo menu:** €. 30,00 - **Chiusura:** Mercoledì - **Parcheggio:** NO

Ristorante Joia - **Titolare:** Sig. Pietro Leemann - Via P. Castaldi, 18 - 20124 Milano - Tel. 02/29522124
Fax 02/2049244 - **E-mail:** joia@joia.it - **Prezzo menu:** €. 60,00 - **Chiusura:** Sab. Mezz. e Domenica - **Parcheggio:** SI

Cibo...Eno - **Titolare:** Sig.ra Bruna Trionfetti - Via Schiaffino, 21 - 20158 Milano - Tel. / Fax 02/39312792
E-mail: info@ciboeno.it - **Prezzo menu:** €. 25,00 - **Chiusura:** Sab. Mezz. e Domenica - **Parcheggio:** SI

People Restaurant - **Titolare:** Sig. Luca Pazzi - Via Padova, 276 - 20132 Milano - Tel. 02/2563017 - Fax 02/26308796
E-mail: info@peoplerestaurant.com - **Prezzo menu:** €. 30,00 - **Chiusura:** Sempre aperto - **Parcheggio:** NO

Ristorante Tara - **Titolare:** Sig. Ashwinder Singh - Via D. Cirillo, 16 - 20154 Milano - Tel. 02/3451635 - Fax 02/27000256
E-mail: tucoolit@yahoo.it - **Prezzo menu:** €. 20,00 - **Chiusura:** Lunedì Mezz. - **Parcheggio:** NO

La Colubrina - **Titolare:** Sig.ra Franca Marrone - Via F. Casati, 5 - 20124 Milano - Tel. 02/29518427
Prezzo menu: €. 20,00 - **Chiusura:** Lunedì Mezz. - **Parcheggio:** NO

Trattoria Tettuccio - **Titolare:** Sig. Marco D'Acunto - Via Ripamonti, 94 - 20141 Milano - Tel. / Fax 02/55212036
E-mail: trat-tettuccio@libero.it - **Prezzo menu:** €. 7,80 - **Chiusura:** Sab. Sera e Domenica - **Parcheggio:** NO

Ristorante Da Bimbi - **Titolare:** Sig. Rinaldo Cecchi - Viale Abruzzi, 33 - 20131 Milano - Tel. 02/29526103
Fax 02/29522051 - **Prezzo menu:** €. 35,00 - **Chiusura:** Domenica e Lun. Mezz. - **Parcheggio:** NO

Trattoria Casottel - **Titolare:** Sig.ra Isa Rebecchi - Via Fabio Massimo, 25 - 20139 Milano - Tel. 02/57403009
Fax 02/51628135 - **E-mail:** martina.conte@fastwebnet.it - **Prezzo menu:** €. 25,00 - **Chiusura:** Martedì
Parcheggio: SI

Ristorante Gargantua - **Titolare:** Sig.ra Iride Benvenuti - Corso di Porta Vigentina, 31 - 20122 Milano
Tel. 02/58314888 - Fax 02/58305503 - **E-mail:** ristorante.gargantua@email.it - **Prezzo menu:** €. 35,00
Chiusura: Domenica - **Parcheggio:** NO

Trattoria Alla Casareccia - **Titolare:** Sig. Battista Mocchiari - Via Vodice, 15 - 20148 Milano
Tel. 02/406840 - **Prezzo menu:** €. 10,00 - **Chiusura:** Domenica - **Parcheggio:** NO

Ristorante Le 5 Terre - Titolare: Sig. Stefano Galligani - Via Appiani, 9 - 20121 Milano - Tel. 02/6575177
Fax 02/653034 - **E-mail:** info@ristorantele5terre.com - **Prezzo menu:** €. 35,00 - **Chiusura:** Domenica - **Parcheggio:** SI

La Tana del Lupo - Titolare: Sig.ra Lorenza Ceccato - Viale Vittorio Veneto, 30 - 20124 Milano
Tel. 02/6599006 - Fax 02/6572168 - **Prezzo menu:** €. 45,00 - **Chiusura:** Domenica - **Parcheggio:** NO

Trattoria Masuelli San Marco - Titolare: Sig. Giuseppe Masuelli - Viale Umbria, 80 - 20135 Milano
Tel. 02/55184138 - Fax 02/39844063 - **E-mail:** prenotazioni@masuellitrattoria.it
Prezzo menu: €. 50,00 - **Chiusura:** Domenica e Lun. mezz. **Parcheggio:** NO

Ristoservice - Titolare: Sig. Antonio Taranto - Via C. Farini, 81 - 20159 Milano - Tel. 02/603347
Fax 02/91983908 - **Prezzo menu:** €. 10,00 - **Chiusura:** Domenica - **Parcheggio:** SI

Ristorante La Ranarita - Titolare: Sig. Bruno Gori - Via Fatebenefratelli, 2 - 20121 Milano - Tel. 02/8055872
E-mail: info@laranarita.com - **Prezzo menu:** €. 40,00 - **Chiusura:** Domenica - **Parcheggio:** NO

Galleria Cafè Restaurant - Titolare: Sig.ra Rossana Guidetti - Galleria Vittorio Emanuele II - 20121 Milano
Tel. 02/86464912 - **E-mail:** info@ristorantegalleria.it - **Prezzo menu:** €. 23,00 / 35,00
Chiusura: Sempre aperto - **Parcheggio:** NO

Ristorante Le Isole - Titolare: Sig. Alberto Vistalli - Via Pirelli, 5 - 20124 Milano - Tel. 02/6706734 - Fax 02/6702881
Prezzo menu: €. 8,50 - **Chiusura:** Domenica - **Parcheggio:** NO

Ristorante El Brellin - Titolare: Sig.ra Guja Rossi - Alzaia Naviglio Grande, 14 - 20144 Milano - Tel. 02/58101351
Fax 02/89402700 - **E-mail:** el.brellin@iol.it - **Prezzo menu:** €. 38,00 - **Chiusura:** Domenica sera - **Parcheggio:** NO

Osteria alla Casa dei Sapori - Titolare: Sig. Mauro Ronconi - Alzaia Naviglio Grande, 62 - 20144 Milano
Tel. 02/8732776 - **Prezzo menu:** €. 30,00 - **Chiusura:** Lun. e Mart. a Mezz. - **Parcheggio:** NO

Trattoria Arlati dal 1936 - Titolare: Sig. Mario Arlati - Via A. Nota, 47 - 20126 Milano - Tel. 02/6433327
Fax 02/6471121 - **E-mail:** info@trattoriaarlati.com - **Prezzo menu:** €. 40,00
Chiusura: Sab. Mezz. e Domenica - **Parcheggio:** NO

Ristorante Al Tronco - Titolare: Sig.ra Anna Arrigoni - Via Thaon de Revel, 10 - 20159 Milano - Tel. 02/606072
Fax 02/6686792 - **E-mail:** info@altronco.it - **Prezzo menu:** €. 25,00 - **Chiusura:** Domenica - **Parcheggio:** NO

Trattoria Del nuovo Macello - Titolare: Sig. Giovanni Traversone - Via Lombroso - 20137 Milano
Tel. / Fax 02/59902122 - **E-mail:** info@trattoriadelnuovomacello.it - **Prezzo menu:** €. 45,00
Chiusura: Domenica - **Parcheggio:** SI